21.192

Übersetzung

Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

17. Mai 2001
Nr. 7ug/1202-01
103160 Moskau K-160, per. Cholsunowa 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	***Selig, Hermann***
Geburtsjahr und -ort:	***1909, Neukammer, Kreis Nauen, Bezirk Potsdam (Deutschland)***
Staatsangehörigkeit	***deutsch***
Volkszugehörigkeit	***deutsch***
Vor Inhaftierung wohnhaft:	***Falkensee, Bezirk Potsdam (Deutschland)***
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/ beschäftigt als:	***Zentrale Erfassungsstelle, Expedient***
wann inhaftiert:	***27. August 1953***
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	***20. Oktober 1953, Militärtribunal des Truppenteils 48240***
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	***nach Art. 58-6 Teil 1 und 58-11 des Strafgesetzbuches der RSFSR zu 15 Jahren Freiheitsentzug im Besserungs- und Arbeitslager mit Konfiszierung der beschlagnahmten Wertsachen***
Datum der Haftentlassung:	***15. Oktober 1955***

Gemäß Art. 3 Pkt. „a“ und Art. 8 Teil 2 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Hermann Selig rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung
ausländischer Staatsangehöriger

[Siegel, Unterschrift] A.W.Tschitschuga

[*Bitte beachten*: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]

ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

«17» мая 2001 г.
№ 7уг/1202-01

103160, Москва, К-160

СПРАВКА
(о реабилитации)

Гражданин: ЗЕЛИГ Герман

Год и место рождения: 1909 г., дер. Нойкаммар, район Науэн, округ Потсдам (Германия)

Гражданин какого государства: Германии

Национальность: немец

Место жительства до ареста: г.Фалькензее, округ Потсдам (Германия)

Место работы и должность (род занятий) до ареста: центральная заготовительная база, экспедитор-заготовитель

Дата ареста: 27 августа 1953 г.

Когда и каким органом осужден (репрессирован): 20 октября 1953 г. военным трибуналом войсковой части 48240

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная): ст.ст. 58-6 ч.1 и 58-11 УК РСФСР, лишение свободы в ИТЛ сроком на 15 лет, с конфискацией изъятых у него ценностей.

Дата освобождения: 15 октября 1955 г.

На основании п.«а» ст.3 и ч.2 ст 8 Закона РФ от 18 октября 1991 г. «О реабилитации жертв политических репрессий» гражданин ЗЕЛИГ Герман реабилитирован.

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований иностранных граждан, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации
иностранных граждан А.В. Чичуга